

Distr.: General
16 April 2001
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات

الدورة الموضوعية الأولى

نيويورك، ١١ - ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠٠١

البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت*

بدء عمل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات

مع الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات

بدء عمل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات مع الشراكة التعاونية المتعلقة

بالغابات

مذكرة من الأمانة العامة

موجز

تصف هذه المذكرة ولاية الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات التي أنشئت مؤخرا ودورها وأهدافها. وتقدم معلومات أيضا عن نظم اتخاذ القرار في مختلف المنظمات الأعضاء والشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات بوصفها منظمات تتمتع بالاستقلال الذاتي ولها ولاياتها وهيئاتها الإدارية الخاصة. وتختتم المذكرة بتقديم اقتراحات لبعض المهام الخاصة التي ربما يرغب منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات في دعوة الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات للاضطلاع بها لدعم عمل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات.

* E/CN.18/2001/4

الصفحة	الفقرات	
٣	١٣- ٢	مقدمة
٣	٣- ٢	إنشاء الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات
٣	٢	ألف - ولاية الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات
٣	٤	باء - فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات كأساس للشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات
٤	١٠- ٥	جيم - إنشاء الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات ودورها
٥	١٣-١١	دال - نظام الوكالة الرائدة والتعاون مع المنظمات الأخرى
٦	١٦-١٤	ثانيا - مجالس إدارات منظمات الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات ونظم اتخاذ القرار فيها
٦	٢١-١٧	ثالثا - التفاعل بين منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات والشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات
		ألف - التفاعل بين منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات والشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات
٦	١٨-١٧	المعلقة بالغابات
٨	٢٠-١٩	باء - نوع التوجيه الذي يمكن أن يقدمه منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات للشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات
٨	٢١	جيم - مقترحات تتعلق بمهمات خاصة للشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات
٩	٢٢	رابعا - استنتاجات
١١		مرفق: معلومات عن مجالس إدارات الأعضاء الحاليين للشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات

مقدمة

إدارتها ورؤسائها إلى دعم أنشطة الشراكة التعاونية المعنية بالغابات من أجل تحقيق أهداف منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات (الفقرة ٣ (ب)).

٣ - وفي القرار ذاته أوصى المجلس الاقتصادي والاجتماعي بأن تعتمد الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات على فريق غير رسمي رفيع المستوى مثل فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات الذي سيتلقى توجيهات من منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات ويسر ويعزز العمل المنسق والتعاوني. بما في ذلك البرمجة المشتركة وتقديم مقترحات منسقة لمجالس الإدارة المعنية ويسر التنسيق بين الجهات المانحة، وينبغي أن تقدم هذه الشراكة مساهمة منسقة وتقارير مرحلية إلى منتدى الأمم المتحدة وأن تعمل بطريقة مفتوحة وشفافة ومرنة وتجري استعراضات دورية لمدى فعاليتها (الفقرة ٨).

باء - فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات كأساس للشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات

٤ - أنشئت فرقة العمل الرفيعة المستوى المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات في عام ١٩٩٥ لدعم الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات (١٩٩٧-١٩٩٥) ثم المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات (١٩٩٧-٢٠٠٠). وقدمت فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات الدعم لعملية الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات بالمساهمة في إعداد تقارير الأمين العام لمختلف العناصر البرنامجية للفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات وكذلك بتنفيذ مقترح عمل الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني

١ - تم إعداد هذه المذكرة بالتعاون الوثيق مع أعضاء الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات لتسهيل المناقشة في إطار البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت والمعنون (بدء عمل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات مع الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات^(١)) في الدورة الموضوعية الأولى لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات. والغرض من هذه المذكرة هو إخطار الحكومات والمساهمين الآخرين بطبيعة ترتيب الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات ووظيفة مجالس إدارات المنظمات الأعضاء فيها وعملية اتخاذ القرار فيما يتعلق ببرامجها. وتقدم المذكرة ملخصاً أيضاً لأنواع التفاعل بين منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات والشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات وكذلك الطرق التي يستطيع بها منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات تقديم التوجيه للشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات^(٢). وأخيراً تقترح المذكرة بعض المهام التي ربما يرغب منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات في دعوة الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات للاضطلاع بها دعماً لعمل المنتدى.

أولاً - إنشاء الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات

ألف - ولاية الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات

٢ - في القرار ٣٥/٢٠٠٠ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠ والمتعلق بالترتيب الدولي بشأن الغابات قرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي إضافة إلى إنشاء منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات دعوة المدراء التنفيذيين للمؤسسات ذات الصلة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة ورؤساء سائر المنظمات والمؤسسات والصكوك الدولية والإقليمية ذات الصلة إلى إقامة شراكة تعاونية معنية بالغابات لدعم عمل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات وتعزيز التعاون والتنسيق فيما بين الجهات المشتركة ودعوة مجالس

للفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات.

٦ - سوف تدعم الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات عمل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات في تعزيز الإدارة والتنمية المستدامة لجميع أنواع الغابات وحفظها وفي تعزيز الالتزام السياسي لأجل تحقيق هذه الغاية.

٧ - وتمثل الأهداف الرئيسية للشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات لدعم منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات في:

(أ) دعم مداولات منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات؛

(ب) تعزيز التعاون والتنسيق فيما بين الأعضاء؛

(ج) تعزيز الالتزام السياسي من أجل تحقيق التنمية المستدامة للغابات؛

(د) تيسير تنفيذ اقتراحات العمل للفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات ولا سيما من خلال خطة عمل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات^(٥)؛

(هـ) مساعدة منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات في رصد التقدم المحرز في تحقيق أهداف المنتدى وتقديم التقارير عنه ولا سيما التقدم المحرز في تنفيذ اقتراحات عمل الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات^(٦).

٨ - سوف يركز العمل التنفيذي للشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات على المساهمة في تنمية وتنفيذ خطة عمل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات وكذلك على رصد التقدم المحرز. وسوف يواصل أعضاء الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات ضمن إطار ولايتهم ومواردهم واختصاصاتهم تنفيذ ودعم اقتراحات عمل الفريق الحكومي

بالغابات وتتألف من المنظمات الثماني الدولية التالية ذات الصلة بالغابات:

- أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي^(٣)؛
- مركز البحوث الحرجية الدولية؛
- إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمانة العامة للأمم المتحدة؛
- منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة؛
- المنظمة الدولية للأخشاب المدارية؛
- برنامج الأمم المتحدة الإنمائي؛
- برنامج الأمم المتحدة للبيئة؛
- البنك الدولي.

جيم - إنشاء الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات ودورها

٥ - استجابة لتوصية المجلس الاقتصادي والاجتماعي واستنادا إلى خبرة فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات التي استمرت لمدة ست سنوات شرعت فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات في تكوين الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات فيما بين الأعضاء الثمانية لفرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات في اجتماعها المعقود في ١١ شباط/فبراير ٢٠٠١^(٤) بنيويورك. وتم بعد ذلك إنشاء الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات رسميا في الاجتماع الأول المعقود يومي ٤ و ٥ نيسان/أبريل ٢٠٠١ بروما. ومن المتوقع أن تتوسع عضوية الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات لتشمل نحو ١٠ أعضاء من المنظمات والمؤسسات والصكوك الدولية المعنية بالغابات التي تتوفر لها القدرة والبرامج والموارد الفنية لتسهيل تنفيذ اقتراحات العمل

دال - نظام الوكالة الرائدة والتعاون مع المنظمات الأخرى

١١ - سوف يعتمد أعضاء الشراكة التعاونية المتعلقة بالغايات نظاما للوكالة الرائدة شبيها بنظام فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغايات. وستتولى الوكالة الرائدة المسؤولية عن القيادة وفقا لولايتها والموارد المتاحة لها واختصاصها ومزيتها النسبية وبسبب عنصر أو أكثر من العناصر البرنامجية ذات الصلة ببرنامج العمل المتعدد السنوات^(٧) لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغايات والعناصر البرنامجية لخطة عمل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغايات. ويهدف ذلك بصفة خاصة إلى تنفيذ مقترحات عمل الفريق الحكومي الدولي المعني بالغايات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغايات ودعم التنفيذ الوطني وتوفير الخبرة الفنية وأوجه الدعم الأخرى لتسهيل مداورات المنتدى. ويتمثل التحدي في زيادة تعزيز الشراكات وإيجاد طرق جديدة للتعاون فيما بين أعضاء الشراكة التعاونية المتعلقة بالغايات وبين الشراكة والشركاء الآخرين حتى يمكن الاستفادة إلى أقصى مدى من القدرات المؤسسية المتاحة المتعلقة بالغايات^(٨). ولذلك سوف يكون الدور الحيوي الذي تلعبه الوكالة الرائدة هو تعزيز الأنشطة المنسقة فيما بين أعضاء الشراكة التعاونية المتعلقة بالغايات وبين الشركاء الآخرين من أجل زيادة أوجه التأزر وتعبئة أفضل الموارد والخبرة الفنية الممكنة وتفادي التداخل في عمل المنظمات الأعضاء في الشراكة التعاونية المتعلقة بالغايات.

١٢ - سوف تعمل الشراكة التعاونية المتعلقة بالغايات بطريقة مفتوحة وشفافة ومرنة. وسوف تدعى المنظمات والمؤسسات والصكوك الدولية والإقليمية المهتمة الأخرى التي ليست هي أعضاء في الشراكة التعاونية المتعلقة بالغايات بما في ذلك المنظمات غير الحكومية وكيانات القطاع الخاص والمجموعات والجامعات الرئيسية الأخرى إلى المساهمة في

الدولي المعني بالغايات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغايات على الصعيد الوطني من خلال برامجه الحالية والمستقبلية والبرامج والمشاريع والأنشطة الأخرى المشتركة. وبالرغم من أن المسؤولية الرئيسية عن التنمية المستدامة للغايات تقع على عاتق البلدان فإن للشراكة التعاونية المتعلقة بالغايات مهمة استشارية حيوية ودورا تيسيريا في دعم التنفيذ الوطني. وسوف تهدف أنشطة الشراكة التعاونية المتعلقة بالغايات بصفة خاصة إلى تعبئة الموارد التقنية والمالية وكذلك تحفيز الأنشطة الداعمة. وأعربت الشراكة التعاونية المتعلقة بالغايات من جديد عن رغبتها في المساهمة في التنمية ولا سيما في تنفيذ خطة عمل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغايات. كما وافقت أيضا على وضع وتنفيذ نهج ملموس ومنسق من أجل هذه الغاية.

٩ - ستقدم الشراكة التعاونية المتعلقة بالغايات المساعدة أيضا إلى منتدى الأمم المتحدة المعني بالغايات في وضع نظام للرصد والتقييم وتقديم تقارير عن التقدم المحرز في تحقيق أهداف المنتدى. وستساعد الشراكة التعاونية المتعلقة بالغايات المنتدى بصفة خاصة في وضع نظام للإبلاغ عن التقدم المحرز في تنفيذ اقتراحات عمل الفريق الحكومي الدولي المعني بالغايات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغايات وكذلك في التقييم العام للتقدم المحرز.

١٠ - سوف يحتاج أعضاء الشراكة التعاونية المتعلقة بالغايات إلى تعزيز وظائفهم التكاملية والاجتهاد في زيادة تنسيق العمل وكذلك على تركيز أنشطتهم وبرامجهم المشتركة على دعم السياسات والاستراتيجيات والإجراءات التي يشجعها منتدى الأمم المتحدة المعني بالغايات. وتبرز الحاجة بصفة خاصة لتشجيع البرمجة المشتركة فيما بين أعضاء الشراكة التعاونية المتعلقة بالغايات استنادا إلى تحديد القضايا ذات الأولوية التي تحتاج أكثر من غيرها للعمل التضامني والمشارك.

• الميزانيات العادية التي تمولها الدول الأعضاء من اشتراكاتها المقررة وحيث تقوم الهيئة الإدارية للمنظمة بتحديد حصص الإدارات المختلفة.

• المصادر التطوعية: وهي أموال لتوفير تمويل إضافي لبرامج محددة للمنظمة يُسترد فيها بقرار مجلس إدارتها.

• الصناديق الاستثمارية: وهي أموال خارجة عن الميزانية لتنفيذ برامج تكمل أنشطة المنظمة وغالبا ما تبت فيها إدارة المنظمة. وعادة ما يتم الاتفاق والتفاوض بشأن هذه الأموال بين المنظمة والمانيين وتشكل حسابات مستقلة.

١٦ - وللاطلاع على معلومات مفصلة عن هيئات إدارة أعضاء الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات ونظم اتخاذ القرار فيها مصنفة حسب المنظمة انظر المرفق.

ثالثا - التفاعل بين منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات والشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات

ألف - التفاعل بين منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات والشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات

١٧ - أنشئت الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات لدعم منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات في تحقيق أهدافه. ويتعين أن يتوخى المنتدى نتائج واقعية من الشراكة التعاونية المتعلقة للغابات. وسوف يضطر أعضاء الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات إلى التماس موارد مالية وبشرية لتوفير الخبرة الفنية وإنجاز بعض المهام الخاصة لدعم برنامج عمل المنتدى ولا سيما فيما يتعلق بتنفيذ ورصد خطة عمل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات. ومن جهة أخرى يستطيع أعضاء الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات الاستفادة من دعم منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات على سبيل المثال من خلال

أنشطة محددة تضطلع بها الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات على سبيل المثال في مشاريع وبرامج محددة أثناء اجتماعات الخبراء والنشاطات الأخرى حيث يمكن لخبراتها أن تثرى العمل الموضوعي للشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات في تنفيذ مقترحات عمل الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات.

١٣ - ولتسهيل التفاعل بين الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات وشركائها الآخرين وافقت الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات على إنشاء شبكة للشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات تكون مفتوحة لاشتراك مجموعة واسعة من هذه المنظمات والمؤسسات والصكوك الدولية والإقليمية.

ثانيا - مجالس إدارات منظمات الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات ونظم اتخاذ القرار فيها

١٤ - يمثل إنشاء الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات كشراكة دولية جديدة معنية بالغابات رغبة والتزام المنظمات الأعضاء في الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات في التعاون من أجل تنفيذ السياسات وتقديم الدعم المشترك لعمل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات. وتحدد القرارات التي تتخذها مجالس إدارات المنظمات الأعضاء في الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات دورها وأنشطتها لدعم منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات. وتختلف نظم اتخاذ القرار لمجالس إدارات الأعضاء في الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات خلافا كبيرا فيما يتعلق بعضويتها ووظائفها الرئيسية واجتماعات مجالس إدارتها وهيئاتها الفرعية (اللجان) وآليات التمويل وطرق تخصيص الأموال لأنشطتها البرنامجية.

١٥ - تأتي موارد المنظمة من أجل إدارة وتنفيذ برامجها من موارد واضحة من قبيل:

والزراعة والمجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ومجلس أمناء مركز البحوث الحرجية الدولية. وبدأت عمليات تأييد مماثلة أيضا داخل الأعضاء الآخرين للشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات؛

(ج) سيكون النموذج المهم للغاية للتفاعل بين منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات والشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات هو درجة ومستوى الأجزاء الوزارية التي سوف تشمل الحوار رفيع المستوى بين الوزراء ورؤساء المنظمات الأعضاء في الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات^(١٠). وستتيح هذه الحوارات فرصة فريدة لزيادة تعزيز الالتزام السياسي ولتوفير التوجيه لعمل الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات؛

(د) سوف تتاح الفرصة للحكومات والأعضاء في الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات في كل دورة من دورات منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات، من أجل التفاعل المباشر. ويتوقع أن تقدم الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات تقريرا عن أنشطتها إلى منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات. وسيتيح ذلك الفرصة للحكومات لالتماس المعلومات المتعلقة بأنشطة أعضاء الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات وكذلك لتوفير المعلومات والتوجيه بشأن الأنشطة المستقبلية للشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات. ومن جهة أخرى سيتيح ذلك فرصة أيضا للشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات لإخطار الحكومات عن الحالة والاتجاهات المتعلقة بالغابات في العالم والقضايا الأخرى ذات الصلة بالغابات وتقديم المشورة بشأن اتجاه المداورات المتعلقة بالسياسية على سبيل المثال لتحديد القضايا الآخذة في الظهور وإخطار منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات بشأن النتائج الجديدة للتحليلات المتعمقة وتوضيح الموقفات للتنفيذ واقتراح الحلول؛

زيادة الموارد المالية والبشرية ومنح أولوية كبرى لبرامج الغابات (في المنظمات التي تعالج مواضيع أخرى بخلاف الغابات) وتحسين التنسيق الذي يفضي إلى الحد من التداخل في البرمجة وإلى زيادة البرمجة المشتركة.

١٨ - يرد فيما يلي وصف لمختلف الطرق لتفاعل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات مع الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات:

(أ) يمكن لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات إرسال توصيات إلى مجالس إدارة المنظمات الأعضاء في الشراكة التعاونية المعنية بالغابات تبعا لممارسة المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات التي تدعو مجالس الإدارة ذات الصلة على سبيل المثال إلى تحديد الوسائل العملية لتعبئة قدراتها المتنوعة لدعم الجهود القطرية في تنفيذ مقترحات العمل التي اعتمدها الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات وتعزيز أوجه التآزر وتوضيح الأدوار والعمل الذي ينبغي إنجازه في برامج العمل ذات الصلة بالغابات لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية ومتابعته^(٩)؛

(ب) من أجل التأثير في عمل المنظمات الأعضاء في الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات بطريقة تعكس الأولويات التي حددها منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات ستحتاج الدول الأعضاء في المنتدى إلى نقل رسائل منتظمة إلى مجالس إدارات المنظمات الأعضاء في الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات. ويتطلب ذلك تعزيز التنسيق واقتسام المعلومات داخل البلدان الأعضاء في مجالس الإدارة وفيما بينها. واستطاعت مجالس إدارة المنظمات التالية الأعضاء في الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات بنهاية آذار/مارس ٢٠٠١ تأييد دعمها لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات والشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات وهي المجلس الدولي للأخشاب المدارية واللجنة المعنية بالغابات التابعة لمنظمة الأغذية

مواضيع تكون محل التركيز في دورة معينة من دورات منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات بما في ذلك القضايا الآخذة في الظهور.

٢٠ - وعموماً يكون الغرض من التوجيه الذي يقدمه منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات هو تشجيع ودعوة الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات وأعضائها إلى تنفيذ أنشطة مختلفة لدعم عمل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات. وهناك حالات تحتاج فيها مثل هذه الطلبات لتكرارها بصفة خاصة في مجالس إدارة المنظمات الأعضاء في الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات.

جيم - مقترحات تتعلق بمهمات خاصة للشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات

٢١ - ربما يرغب منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات في النظر في دعوة الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات إلى القيام بالمهام التالية لدعم منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات:

(أ) زيادة تطوير خطة عمل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات لكي يعتمد عليها المنتدى؛

(ب) مواصلة تنفيذ مقترحات عمل الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات والتي تستهدف بصفة خاصة فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات والتي تتحمل الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات المسؤولية الرئيسية في التنفيذ بشأنها؛

(ج) مساعدة البلدان والمناطق في التنفيذ. وبمقدور منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات أن يدعو الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات إلى المساهمة في تنفيذ خطة عمل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات وأن يعرض في الدورة الموضوعية الثانية لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات نهجاً ملموساً ومنسقاً لكيفية المساعدة في التنفيذ؛

(هـ) ويتسم بأهمية ماثلة الحوار بين أعضاء الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات والمجموعات الرئيسية أثناء الحوارات التي يشترك فيها عدد من المساهمين في منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات وكذلك عن طريق الربط الشبكي للشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات.

باء - نوع التوجيه الذي يمكن أن يقدمه منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات للشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات

١٩ - يمكن أن يقدم منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات التوجيه للشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات على:

- مستوى السياسات: يستطيع منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات أن يدعو الحكومات إلى تقديم التوجيه إلى مجالس إدارة المنظمات الأعضاء في الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات وكذلك توجيه دعوات خاصة إلى مجالس الإدارة إلى القيام من جملة أمور بتشجيع الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات على زيادة البرمجة المشتركة والاستمرار في التماس الدعم السياسي وكذلك في إجراء اتصالات منتظمة مع المنظمات غير الحكومية وكيانات القطاع الخاص والمجموعات الرئيسية الأخرى.

- على المستوى التنفيذي: بمقدور منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات أن يدعو الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات إلى دعم عملها على مستويات تنفيذية ثلاثة هي: (أ) التركيز على الأنشطة ذات الصلة بعناصر برنامجية محددة من برنامج عملها المتعدد السنوات، (ب) دعم وتيسير تنفيذ عناصر برنامجية محددة من خطة عمل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات، و(ج) دعوة الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات إلى تنفيذ أنشطة ودراسات محددة بشأن

المثال في شكل دراسات استقصائية خاصة وتحليلات متعمقة تخطى باحترام المجتمع العلمي بحيث تؤيد عملية اتخاذ القرار فيما يتعلق بالسياسات.

رابعاً - استنتاجات

٢٢ - أنشئت الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات كعنصر من الترتيب الدولي المعني بالغابات في نيسان/أبريل ٢٠٠١ في اجتماعها التأسيسي بروما لدعم عمل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات وهي تتألف حالياً من ثمان منظمات (الأعضاء في فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات). ولكن سيتم تعزيزها بواسطة عدد من المنظمات والمؤسسات والصكوك الدولية الأخرى ذات الصلة بالغابات. وسوف يركز عمل الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات على المساهمة في وضع وتنفيذ خطة عمل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات وكذلك في مساعدة منتدى الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات المعلومات أيضاً عن تكوينها وأنشطتها في الدورة الموضوعية الأولى لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات.

٢٣ - يعتمد نجاح الترتيب الدولي المعني بالغابات وبدرجة كبيرة على الدعم الذي ستقدمه الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات لعمل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات وكذلك على الدعم الذي تقدمه البلدان الأعضاء في منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات للشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات. وجميع المنظمات الأعضاء في الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات هي هيئات تتمتع بالاستقلال الذاتي ولها مجالس إدارتها ونظمها لاتخاذ القرار وتوفر لها ولايات وبرامج وموارد خاصة يتعين أن يراعيها منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات عندما يقدم التوجيه للشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات.

(د) مساعدة منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات في رصد وتقييم التقدم المحرز في تحقيق أهداف منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات وتقديم تقرير عنه وذلك على سبيل المثال، بإجراء دراسة استقصائية للمعلومات الدولية الحالية ذات الصلة بالغابات وجمع البيانات ونظم الإبلاغ؛

- تنفيذ أنشطة لمواءمة وتوحيد شروط الإبلاغ الوطنية بواسطة المنظمات الأعضاء في الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات عن المعلومات المتعلقة بالغابات ومراعاة المواءمة المتعلقة بالإبلاغ في المنتديات الأخرى ذات الصلة^(١١)؛
- وضع مقترح لنظام منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات من أجل الرصد والتقييم والإبلاغ يشمل مقترحا باستمارة إبلاغ ومبادئ توجيهية للإبلاغ عن التقدم المحرز في تنفيذ مقترحات عمل الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات وفقاً للعناصر البرنامجية لخطة عمل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات؛
- تعزيز الفهم المشترك لمفاهيم ومصطلحات وتعريفات الغابات؛
- تقديم تقرير إلى منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات عن عمل الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات ولا سيما بشأن التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات؛
- تقديم تقرير إلى منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات عن حالة الغابات في العالم؛
- مساعدة منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات في تقييم التقدم الشامل للترتيب الدولي المتعلق بالغابات؛

(هـ) توفير الخبرة الفنية وتقديم الخدمات الاستشارية لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات على سبيل

الحواشي

- (١) انظر قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٥/٢٠٠٠ فقرة ٧ (ب) '٣'.
- (٢) استنادا إلى تقرير المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات عن دورته الرابعة (E/CN.17/2000/14) المرفق الفرع ثانيا هاء المعنون الأعمال المتعلقة بالغابات التي تقوم بها المنظمات الدولية والإقليمية والمضطلع بها بموجب الصكوك القائمة.
- (٣) انظر برنامج الأمم المتحدة للبيئة، اتفاقية التنوع البيولوجي (القانون البيئي والنشاط البرنامجي للمركز)، حزيران/يونيه ١٩٩٢.
- (٤) التقرير الموجز لاجتماع فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات الذي انعقد في ١١ شباط/فبراير ٢٠٠١ بنيويورك.
- (٥) تقرير الأمين العام المعنون "نحو وضع خطة العمل" (E/CN.18/2001/6).
- (٦) سوف تقدم الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات ورقة مفاهيمية إلى منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات عن عمليات الرصد والتقييم والإبلاغ في المنتدى.
- (٧) تقرير الأمين العام المعنون "برنامج العمل المتعدد السنوات لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات" (E/CN.18/2001/5).
- (٨) انظر أيضا تقرير المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات عن دورته الرابعة E/CN.18/2001/14، المرفق، الفقرة ١٣٤.
- (٩) المرجع السابق الفقرة ١٣٩.
- (١٠) E/2000/35، الفقرة ٤ '١'.
- (١١) على سبيل المثال العمل المتعلق بتوحيد الإبلاغ عن الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف ضمن فريق الإدارة البيئية الذي أنشأته الجمعية العامة بقرارها رقم ٢٤٢/٥٣ المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٩ في دورتها الثالثة والخمسين برئاسة المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.

المرفق الأول

معلومات عن مجالس إدارة الأعضاء الحاليين في الشراكة التعاونية المتعلقة بالغابات

البنك الدولي	برنامج الأمم المتحدة للبيئة	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	المنظمة الدولية للأخشاب المدارية	منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة	إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية	مركز البحوث الحرجية الدولية	اتفاقية التنوع البيولوجي	قوة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات
مجلس المحافظين	المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة	المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ^(أ)	المجلس الدولي للأخشاب المدارية	مؤتمر منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة	المجلس الاقتصادي والاجتماعي	مجلس أمناء مركز البحوث الحرجية الدولية	مؤتمر الأطراف	مجلس الإدارة الرئيسي
١٨٢ عضواً ^(ب)	٥٨ عضواً (مدة العضوية ٤ سنوات)	٣٦ عضواً (مدة العضوية ثلاث سنوات)	٥٤ عضواً من بينهم الجماعة الأوروبية ^(ب)	١٨٠ دولة زائدا الجماعة الأوروبية (مدة العضوية ثلاث سنوات)	٥٤ عضواً (مدة العضوية ثلاث سنوات)	١٤ عضواً من أعضاء المجلس (فترة العضوية ثلاث سنوات) ^(ب)	١٧٩ دولة زائدا الجماعة الأوروبية	أعضاء مجلس الإدارة
الأعضاء: ٥٢	أعضاء المجلس: ١٦	المجلس التنفيذي: ٨	أعضاء المجلس المنتجون: ٩ والمستهلكون: ١	الدول الأفريقية ٤٨ المقاعد في المجلس ١٢ بلدان الشرق الأوسط: ٢١	الأعضاء: ١٤	الأعضاء: ٣	الأطراف الأعضاء: ٥٢	• أفريقيا
الأعضاء: ٤٩	أعضاء المجلس التنفيذي: ١٣	المجلس التنفيذي: ٧	أعضاء المجلس المنتجون: ١٠ والمستهلكون: ٣	المقاعد في المجلس: ٦ الدول الآسيوية: ٢١ المقاعد في المجلس: ٩ دول جنوب غرب المحيط الهادئ: ١٣ المقاعد في المجلس: ١	الأعضاء: ١١	الأعضاء: ٣	الأطراف الأعضاء: ٤٧	• آسيا والمحيط الهادئ
الأعضاء: ٣٢	أعضاء المجلس: ١٠	المجلس التنفيذي: ٥	أعضاء المجلس المنتجون: ١١	دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي: ٣٣ المقاعد في المجلس: ٩	الأعضاء: ١٠	الأعضاء: ١	الأعضاء: ٣٣	• أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
الأعضاء: ٢٦	أعضاء المجلس: ١٢	المجلس التنفيذي: ١٢	أعضاء المجلس المنتجون: ٢٢	دول أمريكا الشمالية: ١٣	الأعضاء: ١٣	الأعضاء: ٧	الأطراف الأعضاء: ٢٥ ممن فيهم	• البلدان الغربية والأوروبية

بنك الدولي	برنامج الأمم المتحدة للبيئة	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	المنظمة الدولية للأخشاب المدارية	منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة	إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية	مركز البحوث الحرجية الدولية	اتفاقية التنوع البيولوجي	قوة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات
	١٣		بمن فيهم الجماعة الأوروبية	٢ المقاعد في المجلس: ٢			الجماعة الأوروبية	الأخرى
	الأعضاء: ٢٣	الأعضاء في المجلس التنفيذي: ٦	أعضاء المجلس: صفر	الدول الأوروبية (بما فيها دول أوروبا الشرقية): ٤١ المقاعد في المجلس: ١٠	الأعضاء: ٦	الأعضاء: صفر	الأطراف الأعضاء: ٢٣	• دول أوروبا الشرقية
اجتماعات في السنة بالمقر في واشنطن العاصمة مع صندوق النقد الدولي والبنك الدولي. وتعد اجتماعات في بلد عضو كل سنة ثلاثة	يجمع كل سنتين	يجمع المجلس ثلاث مرات في السنة تصل إلى ما مجموعه خمسة أسابيع مع إمكانية عقد جلسات عادية إضافية	تجتمع المنظمة الدولية للأخشاب المدارية مرتين في السنة	يجمع مؤتمر الفاو كل سنتين ويقرر السياسات ويعتمد الميزانيات	يعقد المجلس الاقتصادي والاجتماعي دورة موضوعية لمدة خمسة أسابيع كل عام في نيويورك أو جنيف	يجمع مجلس الإدارة مرتين في السنة	يجمع مؤتمر الأطراف كل سنتين (لم تصادق ست من الدول الموقعة على الاتفاقية حتى الآن)	تواتر الاجتماعات الرئيسية
تركز سياسات البنك الدولي على استعراض السياسة المتعلقة بالغابات	اللجنة الرفيعة المستوى للوزراء والمسؤولين		أربع لجان المعلومات الاقتصادية/الاستخبارات السوقية	يجمع مجلس الفاو (٤٩ دولة عضو) ثلاث مرات في السنة. ويعمل كجهاز تنفيذي ويمارس سلطات منحها له المؤتمر. ولجان الفاو الثماني هي:	منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات هو أحد اللجان الفنية العشر التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي	أربع لجان: - تنفيذية - برنامجية - المالية ومراجعة الحسابات - معيارية	١- اللجنة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية ٢- فريق الخبراء المعني بالحصول على الموارد الجينية وتقاسم المنافع ٣- الفريق العامل المعني بالحصول على الموارد الجينية وتقاسم المنافع ٣ - الفريق العامل المخصص المفتوح باب العضوية فيما بين الدورات ٤- الفريق العامل	اللجان والهيئات الفرعية
			- زراعية الغابات وإدارة الغابات - صناعة الغابات - المالية والإدارة	- اللجنة المعنية بالغابات وهي مسؤولة عن الغابات وتقديم تقريرا إلى المجلس				

بنك الدولي	برنامج الأمم المتحدة للبيئة	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	المنظمة الدولية للأخشاب المدارية	منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة	إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية	مركز البحوث الحرجية الدولية	اتفاقية التنوع البيولوجي	قوة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات
							العضوية فيما بين الدورات المعني بتنفيذ المادة ٨ (ي) والأحكام ذات الصلة من الاتفاقية	
							٥- فريق الخبراء التقني المخصص المعني بالتنوع البيولوجي للغابات	
يمثل البلدان الأعضاء مجلس محافظين ومجلس مدراء موجود في واشنطن. وطبقا لقواعد البنك الدولي ^(٣) فلكي يصبح البلد عضوا فيه يجب عليه الانضمام إلى صندوق النقد الدولي. والعضوية في المؤسسة الإنمائية ^(٢) الدولية والمؤسسة المالية الدولية ^(٤) ووكالة ضمان الاستثمارات المتعددة الأطراف ^(٥) تتوقف على العضوية بالبنك الدولي. والأعضاء مساهمون بملكون سلطة اتخاذ القرار. ويجتمع المحافظون ووزراء المالية أو التخطيط سنويا في اجتماع الحريف للبت في القضايا المتعلقة بالسياسة الرئيسية للبنك وقبول بلدان أعضاء أو تعليق عضويتها والبت في تغيير الرصيد المأذون به من رأس المال والموافقة على توزيع الإيرادات الصافية	يقدم المجلس تقاريره إلى الجمعية العامة عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي. لكل عضو صوت واحد. وتكون الأغلبية مطلوبة من الأعضاء الحاضرين والمصوتين	توافق الآراء في اتخاذ القرارات. وفي حالة التصويت يستخدم النظام الداخلي الذي اعتمد في عام ١٩٩٧	تقوم القرارات والتوجيهات على توافق الآراء أو تقوم المنظمة الدولية للأخشاب المدارية باتخاذ القرارات وتقديم توصيات بالأغلبية أو العادية أو بتصويت خاص في بعض الحالات	تضطلع الفاور بأحد الأدوار من أدوار ثلاثة هي: - تنفيذ البرنامج الخاص بما - تنفيذ برنامج باسم وكالات وجهات مانحة أخرى - تقديم المشورة والمساعدة والإدارة للمشاريع الوطنية	يقدم منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات تقاريره إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي وعن طريقه إلى الجمعية العامة وتتخذ القرارات بالأغلبية العادية لأصوات الأعضاء الحاضرين والمصوتين ولكل عضو صوت واحد	أنشئ مركز البحوث الحرجية الدولية في إطار نظام الفريق الاستشاري للبحوث الزراعية الدولية وله مجلس أمناء مستقل تتخذ قراراته بتوافق الآراء	توافق الآراء في اتخاذ القرار ولكل عضو صوت واحد. أغلبية أصوات الأعضاء الحاضرين والمصوتين	هيكل اتخاذ القرار

بنك الدولي	برنامج الأمم المتحدة للبيئة	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	المنظمة الدولية للأحزاب المدارية	منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة	إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية	مركز البحوث الحرجية الدولية	اتفاقية التنوع البيولوجي	قوة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات	
البنك وتأييد البيانات المالية والميزانيات	يتم تفويض معظم سلطة المحافظين على مدى العام إلى مجلس المدراء التنفيذيين. ويمثل كل دولة عضو مدير تنفيذي. ويجتمع المدراء التنفيذيون وعددهم ٢٤ مديرا مرتين في الأسبوع لدراسة عمل البنك بما في ذلك المصادقة على القروض والضمانات والسياسات الجديدة والميزانية الإدارية واستراتيجيات مساعدة البلدان والقرارات المتعلقة بالاقتراض والقرارات المالية.	أنشئ صندوق البيئة على أساس التبرعات وتشمل المصادر الأخرى للموارد الميزانية العادية للصنایق الاستثمارية للأمم المتحدة وتبرعات الجهات النظيرة	تأتي الموارد المالية أساسا من تبرعات حكومات الدول الأعضاء ويتوقع أن تدفع الحكومات المستفيدة التكاليف المحلية لتنفيذ المشاريع في المناطق التي تقع تحت ولايتها	تتخذ القرارات المتعلقة بالتمويل بالأغلبية العادية وتقدم لجنة المالية والإدارة المشورة للمجلس الدولي للأحزاب المدارية عن القضايا الإدارية المتعلقة بالميزانية	يحدد المؤتمر السياسات المالية والمسائل المتعلقة بالميزانية وتدفع كل دولة عضو عند قبول طلبها حصة من الميزانية التي يوافق عليها المؤتمر كأول مساهمة لها لفترة المالية الجارية	يقدم المجلس الاقتصادي والاجتماعي التوصيات المتعلقة بالمسائل المالية والميزانية ويحيلها إلى اللجنة الخامسة للجمعية العامة وتشمل مصادر الموارد الميزانية العادية للصناديق الاستثمارية للجمعية العامة	يعتمد مجلس أمناء مركز البحوث الدولية الحرجية والسياسات المالية ويعتمد الدعم المالي والأموال على الدعم من المانحين وتأتي من تبرعات الأعضاء في الفريق الاستشاري للبحوث الزراعية الدولية. وتستخدم الأموال الواردة من نظام الفريقتن الاستشاري للبحوث الزراعية الدولية في دعم جميع مراكز البحوث الدولية وعددها ١٦ مركزا	تنص المادة ٢١ من اتفاقية التنوع البيولوجي على آلية لتوفير الموارد المالية للأطراف من البلدان النامية على أساس المنح أو بشروط تيسيرية أو منح. ووفقا لمذكرة التفاهم يقدم فريق البيئة العالمية الدعم لاتفاقية وآلية المقاصة	آلية التمويل والقرارات بشأن المسائل المالية

- (أ) يعمل المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي كمجلس تنفيذي أيضا لصندوق الأمم المتحدة للسكان.
- (ب) لا يوجد توزيع جغرافي لمقاعد الدول الأعضاء.
- (ج) البنك الدولي.
- (د) المؤسسة الإنمائية الدولية (تشمل البلدان الفقيرة المثقلة بالديون).
- (هـ) المؤسسة المالية الدولية (تركز على استثمارات القطاع الخاص).
- (و) وكالة ضمان الاستثمارات المتعددة الأطراف.